

GRAND PRIX DU FESTIVAL DE BILBAO	7.000	Euros
<b>FICTION</b>		
MIKELDI D'OR À LA FICTION	4.000	Euros
MIKELDI D'ARGENT À LA FICTION	3.000	Euros
<b>DOCUMENTAIRE</b>		
MIKELDI D'OR AU DOCUMENTAIRE	4.000	Euros
MIKELDI D'ARGENT AU DOCUMENTAIRE	3.000	Euros
<b>ANIMATION</b>		
MIKELDI D'OR À L'ANIMATION	4.000	Euros
MIKELDI D'ARGENT À L'ANIMATION	3.000	Euros
PRIX SPÉCIAL DU JURY	5.500	Euros
Au meilleur film espagnol		
PRIX SPÉCIAL DU JURY	5.500	Euros
Au meilleur film basque		
CARAVELLE D'ARGENT	4.000	Euros
Au meilleur film d'Amérique Latine		

■ ■ 16. Les prix seront distribués à 50% entre le producteur et le metteur en scène des films.

■ ■ 17. Le Festival demandera aux producteurs des films récompensés leur autorisation pour déposer une copie du film dans les archives du Festival. Cette copie sera utilisée conformément au contrat des dépôts des cinémathèques, établi par la Fédération Internationale des Associations de Producteurs de Films, (F.I.A.P.F.).

■ ■ 18. Le présent Règlement est rédigé en français, en anglais, en basque et en espagnol. En cas de doute, la version en espagnol dera foi.

■ ■ 19. L'inscription d'un film entraîne l'acceptation des conditions de ce RÈGLEMENT, dont l'interprétation et l'application correspondent au Conseil d'Administration du Centre d'Activités "Théâtre Arriaga", eu égard aux dispositions du Règlement International.

## REGULATIONS FOR THE 50TH BILBAO INTERNATIONAL FESTIVAL OF DOCUMENTARY AND SHORT FILMS

Bilbao City Hall, in cooperation with the Bizkaia Provincial Council, the Basque Government Department of Culture and the Ministry of Culture (ICAA) and the Foreign Ministry (AEI) announce the staging of the 50th BILBAO INTERNATIONAL FESTIVAL OF DOCUMENTARY AND SHORT FILMS.

- ■ 1. The 50th BILBAO INTERNATIONAL FESTIVAL OF DOCUMENTARY AND SHORT FILMS will be held in Bilbao from November 21st until November 29th 2008.
- ■ 2. The 50th Bilbao International Festival of Documentary and Short Films is recognized as an international event of a competitive nature by the International Federation of Associations of Film Producers (F.I.A.P.F.). The articles of these Regulations are in accordance with the provisions of the International Regulations of the FIAPF for 2008.

### CONDITIONS

- ■ 3. Only the following may take part in the Festival:
- 1) Foreign films and video productions completed after to January 1st 2007.
  - 2) Spanish films and video productions completed after to January 1st 2008.
- ■ 4. Films and video productions entered for the competition may last no longer than 45 minutes. The Selection Committee reserves the right to accept longer films and video productions in special cases.
- ■ 5. Before being accepted by the Festival all films and video productions must be viewed by the Selection Committee. No more than 6 hours per day will be given over to showing the films in the competition.
- ■ 6. The Selection Committee will be appointed by the Festival Management, and will be charged with selecting films and video productions to take part and programming them.

### ENTRIES

- ■ 7. Films and video productions must be entered by their producers or their legal representatives.
- ■ 8. Entries should include the entry form with the synopsis of the film plus a biography and filmography of the director, the complete dialog's lists and stills from the film. The documentation should be in basque, spanish, english or french. Copies for selection purposes are acceptable on DVD.
- ■ 9. The documentation must be sent by September 1st 2008 to the Festival address at Colón de Larreategui, 37 - 4.ª dcha. 48009 BILBAO, Spain.

### PRINTS

- ■ 10. Copies of films and video productions for public showing should be on 16 or 35 mm, Beta SP/PAL, Beta Digital, DV, DVCAM. Allocation of sound tracks. Mono: identical phased sound on tracks 1 and 2. Stereo: left channel on track 1, right channel on track 2. Tracks 3 and 4 must be cleared of any audio signal.
- ■ 11. Video productions and film print should be sent to the Festival's postal address at Colón de Larreategui, 37 - 4.ª dcha. 48009 Bilbao, Spain, or to Apartado de Correos (post box) 579.
- ■ 12. The insurance company insures prints from the time of their delivery by the carrier to the time of their return to same to be sent back to participants.
- ■ 13. Once the Festival is over, prints will be returned to the address given on the entry form. Freight expenses for print both ways will be payable by participants. The video supports are not returned automatically. The licensor must ask for the video supports to be returned by six months after the end of the festival. In this event, the cost of shipment will be incurred by the licensor. Without any request from the licensor within this period, the video support will be erased.

### PRIZES

- ■ 14. INTERNATIONAL JURY PRIZE:  
This prize is awarded by an international Jury appointed by the Festival Management. The Jury will number at least five and always an odd number, with Spanish members accounting for more than 40% of the total. The Secretary will be appointed by the Festival Management and will take part in deliberations, though with no vote.
- ■ 15. The International Jury will lay down its own internal rules in accordance with the Festival Management. Its decision will be final. The prizes listed below may not be left void:

GRAND PRIZE OF THE BILBAO FESTIVAL	7,000	Euros
<b>FICTION</b>		
GOLD MIKELDI FOR FICTION	4,000	Euros
SILVER MIKELDI FOR FICTION	3,000	Euros
<b>DOCUMENTARIES</b>		
GOLD MIKELDI FOR DOCUMENTARY FILMS	4,000	Euros
SILVER MIKELDI FOR DOCUMENTARY FILMS	3,000	Euros
<b>ANIMATION</b>		
GOLD MIKELDI FOR ANIMATION	4,000	Euros
SILVER MIKELDI FOR ANIMATION	3,000	Euros
SPECIAL JURY PRIZE	5,500	Euros
For the best spanish film		
SPECIAL JURY PRIZE	5,500	Euros
For the best basque film		
SILVER CARAVEL	4,000	Euros
For the Best Latin American Film		

■ ■ 16. Prizes will be shared equally between the producer and the filmmaker in each case.

■ ■ 17. The Festival will ask the producers of the award-winning films for permission to keep a print in the Festival archives. Such copies will be used in accordance with the contracts for film library deposits established by the International Federation of Associations of Film Producers (FIAPF).

■ ■ 18. These regulations are published in French, English, Basque and Spanish. In case of any discrepancy the Spanish version prevails.

■ ■ 19. The entry of a film implies acceptance of the terms of these REGULATIONS, which will be construed and applied by the Board of Directors of the Centro de Actividades "Teatro Arriaga", in compliance with the provisions of the International Regulations.

# ZINEBI

# 50

**BILBOKO ZINE DOKUMENTAL  
ETA LABURMETRAIA  
NAZIOARTEKO ZINEMALDIA  
FESTIVAL INTERNACIONAL  
DE CINE DOCUMENTAL  
Y CORTOMETRAJE DE BILBAO  
INTERNATIONAL FESTIVAL  
OF DOCUMENTARY  
AND SHORT FILM OF BILBAO  
FESTIVAL INTERNATIONAL DU  
CINEMA DOCUMENTAIRE ET DU  
COURT METRAGE DE BILBAO**

**2008 AZA21/29  
21/29 NOV. 2008**

**ARAUDIA - REGLAMENTO  
REGLEMENT - REGULATIONS**

**COLON DE LARREATEGUI, 37 - 4º  
48009 BILBAO - SPAIN  
TEL. + 34 94 424 86 98 - FAX + 34 94 424 56 24  
info@zinebi.com - www.zinebi.com**



## BILBOKO ZINE DOKUMENTAL ETA FILM LABURREN NAZIOARTEKO 50. ZINEMALDIAREN ARAUDIA

Bilboko Udalak, Bizkaiko Foru Aldundiaren, Eusko Jaurilaritzako Kultura Sailaren eta Kultura Ministerioaren (ICCA) eta Kanpo Harremanetarako Ministeritzaren (AECI) laguntzaz, BILBOKO ZINE DOKUMENTAL ETA FILM LABURREN NAZIOARTEKO 49. ZINEMALDIA egin nahi du.

- ■ ■ 1. BILBOKO ZINE DOKUMENTAL ETA FILM LABURREN NAZIOARTEKO 50. ZINEMALDIA 2008eko azaroaren 21etik azaroaren 29ra egingo da Bilbon.
- ■ ■ 2. Bilboko Zine Dokumental eta Film Laburren Nazioarteko Zinemaldiak Film Ekoizleen Elkarten Nazioarteko Federazioaren (FIAPF) aintzatespena du nazioarteko lehiaketa moduan. Araudi honetako artikulua bat datoz FIAPFk 2008. urterako emandako Nazioarteko Araudiko xedapenekin.

## BALDINTZAK

- ■ ■ 3. Honako hauek baino ez dute parte hartuko Zinemaldi honetan:
  - 1) 2007ko urtarrilaren 1ean aurrera egin diren atzerriko filmak eta bideoak.
  - 2) 2008ko urtarrilaren 1ean aurrera egin diren Espainiako filmak eta bideoak.
- ■ ■ 4. Gehienez ere, 45 minutuko iraupena izango dute lehiaketako filmak eta bideoak. Salbuespenak salbuespen, iraupen luzeagoko filmak eta bideoak onartzeko eskubidea izango du Aukeraketa Batzordeak.
- ■ ■ 5. Zinemaldiak onartu ahal izateko, Aukeraketa Batzordeak ikusi beharko ditu film eta bideo guztiak. Gehienez ere, lehiaketako emandakien iraupena 6 ordukoa izan beharko da eguneko.
- ■ ■ 6. Zinemaldiko Zuzendaritzak berak izendatuko du Aukeraketa Batzordea, eta film zein bideo partehartzaileen Aukeraketaz eta Egitarauaz arduratuko da.

## IZEN-EMATEAK

- ■ ■ 7. Ekoizleek eurek edo euren legezko ordezkariak emango dute filmen eta bideoen izena.
- ■ ■ 8. Honako hau aurkeztu beharko da izena ematean; izena emateko orria (filmaren laburpena, zuzendariaren biografia eta filmak), elkarrizketen testu osoa eta filmaren argazkiak, testuak euskeraz, gaztelaniaz, ingelesez edo frantsesez idatzi beharko dira.
- ■ ■ 9. Agiriak 2008eko irailaren 1a baino lehen bidali beharko dira Zinemaldiaren helbidera (Colón de Larreategi, 37, 4. esk 48009 BILBO (Espainia)).

## KOPIAK

- ■ ■ 10. Jendaurrean emateko filmen eta bideoen kopiek honako formatu hauek izan beharko dituzte: 16 mm., 35 mm., Beta SP/PAL, Beta Digital, DVB eta DV Cam. Soinuaren erabilera. Mono programan: soinu berbera eta fasean 1. eta 2. pistetan. Stereo programan: ezekerreko kanalea lehen pistan, eta eskumakoa 2. pistan. 3. eta 4. pistak ez dute soinu seinalerik izango.
- ■ ■ 11. Filmak eta bideoen kopiak Zinemaldiako posta helbidera (Colón de Larreategi, 37, 4. esk 48009 BILBO (Espainia)) edo 579. posta kutxara bidali beharko dira.
- ■ ■ 12. Aseguru etxeak garraiolariak banatzen dituenetik harik eta partehartzaileari itzultzeko garraiolariari ematen zaizkion arte aseguratuko ditu kopiak.
- ■ ■ 13. Zinemaldia amaitutakoan, jendaurrean erakusteko aukeratutako kopiak zein aurreaukeraketarako bidalitako kopiak (DVD) ez dira automatikoki itzuliko. Partehartzaileak Zinemaldia bukatu eta hurrengo 6 hilabetetan berriz eskatu beharko du kopien itzulketa. Kopien joan-etorrien gastuak berak ordaindu beharko du. Aipatutako 6 hilabetetan berriz erantzunik ez badago partehartzaileen aldetik, Zinemaldiak legeak agintzen duen legez jokatuko du material honekin.

## REGLAMENTO DEL 50 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO

El Ayuntamiento de Bilbao, en colaboración con la Diputación Foral de Bizkaia, Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, Ministerio de Cultura (ICAA) y el Ministerio de Asuntos Exteriores (AECI), se propone la celebración del 50 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO.

- ■ ■ 1. El 50 FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DOCUMENTAL Y CORTOMETRAJE DE BILBAO, se celebrará en Bilbao del 21 al 29 de Noviembre del año 2008.
- ■ ■ 2. El Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao, está reconocido como manifestación internacional de carácter competitivo por la Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films F.I.A.P.F. Los artículos de este Reglamento están de acuerdo a las disposiciones del Reglamento Internacional de la F.I.A.P.F. para el año 2008.

## CONDICIONES

- ■ ■ 3. Sólo podrán concurrir a este Festival:
  - 1) Los films y videos extranjeros cuya realización sea posterior al 1.º de Enero de 2007.
  - 2) Los films y videos españoles cuya realización sea posterior al 1.º de Enero de 2008.
- ■ ■ 4. Los films y videos de concurso tendrán una duración máxima de 45 minutos. El Comité de Selección se reserva el derecho de aceptar películas y videos de duración más larga en caso excepcional.
- ■ ■ 5. Todos los films y videos para ser admitidos por el Festival, deberán ser visionados por el Comité de Selección. La duración máxima de proyección en competición no puede exceder de 6 horas al día.
- ■ ■ 6. El Comité de Selección será nombrado por la Dirección del Festival y tendrá a su cargo la Selección y Programación de las películas y videos participantes.

## SARIAK

- ■ ■ 14. NAZIOARTEKO EPAIMAHAIAREN: Zinemaldiko Zuzendaritzak izendatutako Nazioarteko Epaimahaiak erabakiko du. Nazioarteko Epaimahaiko kideen kopurua ezingo da izan bostetik beherakoa eta beti izan beharko da bakoitia. Dena dela, espainiarrak %40 izango dira gehienez ere. Zinemaldiko Zuzendaritzak izendatuko du idazkaria, eta delibrazioetan parte hartzen badu ere, ez du bozkatzeko eskubiderik izango.
- ■ ■ 15. Nazioarteko Epaimahaiak bere barne Araudia ezarriko du, Zinemaldiko Zuzendaritzarekin batera. Bere erabakia behin betikoa izango da. Honako sari hauek ezin izango dira eman gabe utzi:

BILBOKO ZINEMALDIAREN SARI NAGUSIA	7.000	Euro
<b>FIKZIOA</b>		
FIKZIOKO URREZKO MIKELDI SARIA	4.000	Euro
FIKZIOKO ZILARREZKO MIKELDI SARIA	3.000	Euro
<b>DOKUMENTALA</b>		
DOKUMENTALETAKO URREZKO MIKELDI SARIA	4.000	Euro
DOKUMENTALETAKO ZILARREZKO MIKELDI SARIA	3.000	Euro
<b>ANIMAZIOA</b>		
ANIMAZIOKO URREZKO MIKELDI SARIA	4.000	Euro
ANIMAZIOKO ZILARREZKO MIKELDI SARIA	3.000	Euro
EPAIMAHAIKO SARI BEREZIA	5.500	Euro
Espainako film onenarentzat		
EPAIMAHAIKO SARI BEREZIA	5.500	Euro
Euskal Herriko film onenarentzat		
ZILARREZKO KARABELA	4.000	Euro
Amerika Latinoko film onenarentzat		

- ■ ■ 16. Sariak erdibana banatuko dira filmeko ekoizlearen eta errealizadorearen artean.
- ■ ■ 17. Zinemaldiak saritutako filmak ekoizleei eskatuko die baimena filmaren kopia bat Zinemaldiko Artxiboetan gordetzeko. Zinemateketan gordailuak egiteko, Film Ekoizleen Elkarten Nazioarteko Federazioak (FIAPF) ezarritako kontratuaren arabera erabiliko da kopia hori.
- ■ ■ 18. Araudi hau frantsesez, ingelesez euskaraz eta gaztelaniaz argitaratuko da. Inolako zalantzarik sortuz gero, gaztelaniako bertsioak izango du balioa.
- ■ ■ 19. Film baten izena emanaz gero, ARAUDI honetako baldintzak onartu beharko dira. Era berean "Arriaga Antzokia" Jardueren Zentroko Administrazio Kontseiluak interpretatu eta ezarriko du araudia. Horretarako, Nazioarteko Araudian xedatutakoa hartuko du kontuan.

## INSCRIPCIONES

- ■ ■ 7. Las inscripciones de los films y videos serán formalizados por los productores o sus representantes legales.
- ■ ■ 8. Las inscripciones deberán incluir el formulario, biografía, filmografía del director y fotografías del film. Los textos deberán estar redactados en euskera, castellano, inglés o francés. Para la selección se aceptarán copias DVD.
- ■ ■ 9. La documentación deberá ser enviada antes del 1 de septiembre del año 2008 a la dirección del Festival (Colón de Larreategi, 37 - 4.º dcha. 48009 BILBAO (España)).

## COPIAS

- ■ ■ 10. Las copias de los films y videos para su exhibición pública deberán presentarse en los siguientes formatos: 16 mm., 35 mm., Beta SP/PAL, Beta Digital, DV y DVCam. Utilización de pistas de audio. Programa mono: sonido idéntico y en fase sobre las pistas 1 y 2. Programa estéreo: canal izquierdo sobre pista 1, canal derecho sobre pista 2. Ninguna señal sonora deberá ser presentada sobre las pistas 3 y 4.
- ■ ■ 11. Las copias de los films y videos deberán ser expedidas a la dirección postal del Festival (Colón de Larreategi, 37 - 4.º dcha. 48009 BILBAO (España)) o al apartado de correos 579.
- ■ ■ 12. La compañía de seguros, asegura las copias desde el momento de su entrega por el transportista hasta el momento de su devolución a éste para el retorno al participante.
- ■ ■ 13. Tanto las copias utilizadas para la exhibición pública en los formatos preestablecidos como las copias utilizadas para la preselección (DVD) no serán devueltas automáticamente. El director/productor deberá solicitar la devolución durante los 6 meses siguientes a partir del término del Festival siempre por cuenta del interesado. Si durante este período no hay respuesta por su parte, el Festival procederá como estime oportuno a la retirada de las mismas.

## PREMIOS

- ■ ■ 14. DEL JURADO INTERNACIONAL: Su decisión recae en un Jurado Internacional nombrado por la Dirección del Festival. El número de miembros del Jurado Internacional, no podrá ser inferior a cinco y siempre impar, sin superar los españoles el 40% del total. El Secretario será designado por la Dirección del Festival e intervendrá en las deliberaciones sin derecho a voto.
- ■ ■ 15. El Jurado Internacional establecerá su Reglamento interno de acuerdo con la Dirección del Festival. Su decisión será definitiva. No pudiendo quedar desiertos los premios que a continuación se establecen:

REGLEMENT DU 50<sup>ème</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DOCUMENTAIRES ET DE COURT METRAGE DE BILBAO

La Mairie de Bilbao, en collaboration avec le Conseil Régional de Biscaye, le département de la Culture du gouvernement basque et le ministère de la Culture (ICAA) et le ministère de Affaire Etrangères (AECI) veut réaliser le 50<sup>ème</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DOCUMENTAIRES ET DE COURT METRAGE DE BILBAO.

- ■ ■ 1. Le 50<sup>ème</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE FILMS DOCUMENTAIRES ET DE COURT METRAGE DE BILBAO, se tiendra à Bilbao du 21 au 29 de novembre 2008.
- ■ ■ 2. Le Festival International de films documentaires et de court métrage de Bilbao, est reconnu comme un concours international par la Fédération Internationale des Associations de Producteurs de films, F.I.A.P.F. Les articles de ce Règlement sont conformes aux dispositions du Règlement International de la F.I.A.P.F. pour 2008.
- ■ ■ 3. Ne pourront se présenter à ce festival que:
  - 1) Les films et les vidéos étrangers réalisés après le 1<sup>er</sup> janvier 2007.
  - 2) Les films et les vidéos espagnols devront être terminés après le 1<sup>er</sup> janvier 2008.
- ■ ■ 4. Les films et les vidéos présentés au concours auront une durée maximale de 45 minutes. Exceptionnellement, le Comité de Sélection se réserve le droit d'accepter des films et des vidéos de plus longue durée.
- ■ ■ 5. Pour être admis au Festival, les films et les vidéos doivent être vus par le Comité de Sélection. La durée maximale de projection en compétition ne pourra pas aller au-delà de 6 heures par jour.
- ■ ■ 6. Le Comité de Sélection sera désigné par la direction du Festival et il sera chargé de la sélection et de la programmation des films et des vidéos y participant.

## CONDITIONS

- ■ ■ 3. Ne pourront se présenter à ce festival que:
  - 1) Les films et les vidéos étrangers réalisés après le 1<sup>er</sup> janvier 2007.
  - 2) Les films et les vidéos espagnols devront être terminés après le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

## INSCRIPTIONS

- ■ ■ 7. Les inscriptions des films et des vidéos seront faites par les producteurs ou par leurs représentants légaux.
- ■ ■ 8. Les inscriptions seront composées du formulaire d'inscription avec le synopsis du film, la biographie et la filmographie du directeur, le texte complet des dialogues et les photos du film. Les textes devront être rédigés en basque, espagnol, anglais ou en français. Pour la sélection on acceptera des copies en vidéo système DVD.
- ■ ■ 9. La documentation sera envoyée avant le 1 septembre 2008 à la direction du Festival (Colón de Larreategi, 37 - 4.º dcha. 48009 BILBAO (Espagne)).

GRAN PREMIO DEL FESTIVAL DE BILBAO	7.000	Euros
<b>FICCION</b>		
MIKELDI DE ORO DE FICCION	4.000	Euros
MIKELDI DE PLATA DE FICCION	3.000	Euros
<b>DOCUMENTAL</b>		
MIKELDI DE ORO DE DOCUMENTAL	4.000	Euros
MIKELDI DE PLATA DE DOCUMENTAL	3.000	Euros
<b>ANIMACION</b>		
MIKELDI DE ORO DE ANIMACION	4.000	Euros
MIKELDI DE PLATA DE ANIMACION	3.000	Euros
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO	5.500	Euros
A la mejor película española		
PREMIO ESPECIAL DEL JURADO	5.500	Euros
A la mejor película vasca		
CARABELA DE PLATA DE AECI	4.000	Euros
A la mejor película de America Latina		

- ■ ■ 16. Los premios serán distribuidos al 50% entre el productor y realizador de la película.
- ■ ■ 17. El Festival consultará a los productores de los films premiados su autorización para depositar una copia en los Archivos del Festival. Esta copia será utilizada de acuerdo al contrato de depósitos en las Cinematecas, establecido por la Federación Internacional de Asociaciones de Productores de Films, (F.I.A.P.F.).
- ■ ■ 18. El presente Reglamento se edita en francés, inglés, euskera y castellano. En caso de duda, la versión castellana es la válida.
- ■ ■ 19. La inscripción de un film equivale a la aceptación de las condiciones del presente REGLAMENTO, cuya interpretación y aplicación corresponde al Consejo de Administración del Centro de Actividades "Teatro Arriaga", observando lo dispuesto en el Reglamento Internacional.

## COPIES

- ■ ■ 10. Pour leur projection publique, les copies des films et des vidéos seront présentées en 16 et 35 mm., DV, DV CAM, Beta SP/PAL, Beta Digital. Attribution des pistes de audio. Programme mono: son identique et en phase sur les pistes 1 et 2. Programme stéréo: canal gauche sur piste 1, canal droit sur piste 2. Aucun signal sonore ne doit être présent sur les pistes 3 et 4.
- ■ ■ 11. Les copies des films et des vidéos seront envoyées à l'adresse du Festival (Colón de Larreategi, 37 - 4.º dcha. 48009 BILBAO (Espagne)) ou à la boîte postale 579.
- ■ ■ 12. La compagnie d'assurances assure les copies dès le moment ou elles sont remises par le transporteur jusqu'au moment de leur dévolution à ce dernier pour l'envoi au participant.
- ■ ■ 13. Les copies utilisées pour la présentation publique dans les formats préétablis ainsi que les copies utilisées pour la présélection (DVD) ne seront pas automatiquement renvoyées. Le directeur/producteur devra en demander le retour dans les six mois qui suivront le terme du Festival et toujours à la charge de l'intéressé. Faute de réponse de sa part au cours de cette période, le Festival procédera à leur retrait suivant qu'il l'estimera opportun.

## PRIX

- ■ ■ 14. DU JURY INTERNATIONAL: Les prix seront décernés par un Jury international désigné par la direction du Festival. Le nombre de membres du Jury international, ne sera pas inférieur à cinq et toujours en nombre impair, et ce nombre ne pourra pas dépasser celui du jury espagnol, c'est à dire qu'il sera de 40%. Le Secrétaire sera désigné par la direction du Festival et il interviendra aux délibérations sans droit de vote.
- ■ ■ 15. Le Jury international établira son Règlement interne en accord avec la direction du Festival. Sa décision sera définitive. Les prix indiqués ci-après ne pourront pas être vacants: